



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2000/83/Add.2
16 November 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 14 с) предварительной повестки дня

КОНКРЕТНЫЕ ГРУППЫ И ЛИЦА:
с) МАССОВЫЕ ИСХОДЫ И ПЕРЕМЕЩЕННЫЕ ЛИЦА

Доклад представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах,
перемещенных внутри страны, г-на Франсиса М. Денга, представленный
в соответствии с резолюцией 1999/47 Комиссии

Добавление

Представитель Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, имеет честь препроводить Комиссии резюме доклада о Рабочем совещании по осуществлению Руководящих принципов, касающихся перемещения внутри страны, организованного в Боготе, Колумбия, 27-29 мая 1999 года при финансовой поддержке Проекта Института Брукинга по вопросу о перемещении внутри страны, Группы поддержки организаций по проблемам перемещенных лиц (ГПП) и Комитета по делам беженцев США (КБСША).

Приложение

РЕЗЮМЕ ДОКЛАДА О РАБОЧЕМ СОВЕЩАНИИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ, КАСАЮЩИХСЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ
ВНУТРИ СТРАНЫ, СОСТОЯВШЕМСЯ В БОГОТЕ, КОЛУМБИЯ,
27-29 МАЯ 1999 ГОДА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Выражение признательности		3
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	4
II. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ	6 - 11	5
III. ПЕРЕМЕЩЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ ВНУТРИ КОЛУМБИИ .	12 - 20	6
IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ В КОЛУМБИИ	21 - 66	8
A. Общие принципы (принципы 1-4)	21 - 24	8
B. Предотвращение перемещения и защита от него (принципы 5-9)	25 - 34	9
C. Защита во время перемещения (принципы 10-23)	35 - 46	12
D. Гуманитарная помощь (принципы 24-27) . . .	47 - 52	14
E. Принципы, касающиеся возвращения, расселения и реинтеграции (принципы 28-30)	53 - 66	15
V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	67	19

Дополнение

Перечень участников	22
-------------------------------	----

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

Проект Института Брукинга по вопросу о перемещении внутри страны выражает признательность г-ну Бьёрну Петерссону за подготовку на английском языке данного резюме доклада, составленного на испанском языке, о Рабочем совещании по осуществлению Руководящих принципов, касающихся перемещения внутри страны, организованном в Боготе, Колумбия, 27-29 мая 1999 года при финансовой поддержке Проекта Брукинга, Группы поддержки организаций по проблемам перемещенных лиц (ГПП) и Комитета по делам беженцев США (КБСША). В докладе о Рабочем совещании ("Memorias: Seminario de Divulgacion en Colombia de los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos") (1999 год), составленном на испанском языке г-ном Хуаном Мануэль Бустийо и Карлосом Хуэртой, на 310 страницах приводится стенограмма Рабочего совещания вместе с подробным отчетом о его работе.

Г-н Бьёрн Петерссон, автор резюме на английском языке, представлял на Рабочем совещании Боготское (Колумбийское) отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). В течение двух с половиной лет г-н Петерссон являлся координатором по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны (ЛПС), Отделения УВКПЧ в Колумбии, а до этого - сотрудником ЮНИСЕФ по правам ребенка в Колумбии с конкретными полномочиями, касающимися ЛПС.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 27-29 мая 1999 года в Боготе (Колумбия) состоялось Рабочее совещание по осуществлению Руководящих принципов, касающихся перемещения внутри страны. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны 1/ представляют собой первый свод международных норм, разработанных конкретно с учетом потребностей лиц, перемещенных внутри страны (ЛПС), который охватывает аспекты предотвращения перемещения, защиты от него, оказания помощи перемещенным лицам, а также возвращения, реинтеграции и развития.

2. Это Рабочее совещание было организовано совместно Проектом Института Брукинкса по вопросу о перемещении внутри страны (Вашингтон, округ Колумбия), Группой поддержки организаций по проблемам перемещенных лиц (ГПП) (Богота) 2/ и Комитетом по делам беженцев США (Вашингтон, О.К.).

3. Основная цель этого рабочего совещания состояла в распространении и популяризации Руководящих принципов в Колумбии на основе подробного анализа степени их применения в настоящее время. Для этого организаторы пригласили на Рабочее совещание представителей правительства Колумбии, учреждений Организации Объединенных Наций, представленных в Колумбии, Международного комитета Красного Креста (МККК), национальных и международных неправительственных организаций (НПО), Католической церкви, а также общин ЛПС.

4. В первый день работы трехдневного Рабочего совещания г-н Франсис М. Денг, представитель Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, в своем выступлении сообщил о своих задачах, а также эволюции и целях Руководящих принципов, о своем видении того, как они будут осуществляться впредь. Роберта Коэн содиректор Проекта Института Брукинкса по вопросу о перемещении внутри страны, представила Руководящие принципы и проанализировала, в частности, четыре первых общих принципа (1-4), а также вопрос о роли и ответственности государств, региональных организаций, учреждений Организации Объединенных Наций и НПО в области применения принципов.

1/ Эти Руководящие принципы содержатся в документе E/CN.4/1998/53/Add.2 Организации Объединенных Наций.

2/ ГПП (Группа поддержки организаций по проблемам перемещенных внутри страны лиц) объединяет 13 колумбийских НПО по правам человека, занимающихся вопросами перемещенного населения.

5. Затем приглашенные ораторы, представлявшие Колумбию и международное сообщество, изложили свои мнения относительно нынешней ситуации в связи с осуществлением руководящих принципов в Колумбии и наметили пути повышения эффективности применения принципов в будущем. Каждый оратор затронул конкретные принципы и в целом коснулся аспектов предотвращения перемещения, их защиты во время перемещения, оказания гуманитарной помощи, а также возвращения и переселения. После этого состоялась общая дискуссия по вопросу о наиболее эффективных способах применения принципов в Колумбии. Результаты этой дискуссии резюмируются в настоящем докладе.

II. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

6. На основе действующих норм в области прав человека, гуманитарного права и норм беженского права Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны по аналогии определяются права лиц, перемещенных внутри страны, и обязанности правительств, повстанческих сил и других соответствующих сторон на всех этапах перемещения населения - перед перемещением (т.е. защита от произвольного перемещения), в процессе перемещения и на этапе возвращения и реинтеграции.

7. Эти принципы были разработаны группой юристов-международников под руководством представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, и представлены Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций в апреле 1998 года. Хотя свод принципов сам по себе не является юридически обязательным документом, эти принципы отражают международные нормы в области прав человека, положения международного гуманитарного права и беженского права и согласуются с ними.

8. Цель принципов состоит в том, чтобы служить руководством не только для правительств, но и для международного сообщества, в частности учреждений системы Организации Объединенных Наций, других международных гуманитарных организаций и организаций по вопросам развития, региональных органов и НПО. За относительно непродолжительный период времени принципы приобрели определенную известность и вес. Единодушно приняв соответствующие резолюции и решения, Комиссия по правам человека и Экономический и Социальный Совет признали эти принципы наряду с такими региональными органами, как Межамериканская комиссия по правам человека Организации американских государств (ОАГ) и Организация африканского единства (ОАЕ). Межучрежденческий постоянный комитет (МПК) Организации Объединенных Наций в составе глав основных международных учреждений по вопросам оказания помощи, развития и прав человека и различных групп НПО одобрил руководящие принципы и призвал входящие в него учреждения распространять их и рекомендовать своим сотрудникам использовать их в своей деятельности, связанной с ЛПС.

9. Участники Рабочего совещания согласились с тем, что руководящие принципы весьма полезны как для практикующих юристов, так и лиц, ответственных за принятие политических решений, независимо от того, где они работают: в правительстве,

неправительственной организации или международной организации. Следовательно, было решено, что общая цель должна состоять в максимально широком распространении принципов и использовании их как в качестве руководства при определении стратегий работы с ЛПС, так и в качестве точки отсчета при наблюдении за ситуациями, связанными с внутренним перемещением населения.

10. Первый шаг в данном направлении был сделан Отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Колумбии, которое использовало руководящие принципы при подготовке нескольких публичных заявлений по ЛПС. Кроме того, принципы служат одним из оперативных руководств по реализации программы УВКБ, недавно начатой в Колумбии. Другие организации, как, например, МККК, регулярно используют принципы в своей повседневной работе с ЛПС в Колумбии.

11. Впоследствии во время своего посещения Колумбии в мае 1999 года представитель Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, изложил и разъяснил руководящие принципы многочисленным представителям правительственных органов и неправительственных организаций. Такие первоначальные меры по обеспечению практического использования принципов нашли положительный отклик у властей Колумбии и населения страны в целом. Кроме того, принципы служат общей основой и универсальной точкой отсчета для правительственных и неправительственных сторон и лиц, ответственных за принятие политических решений, позволяя систематизировать их опыт и знания в интересах ЛПС.

III. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ВНУТРИ КОЛУМБИИ

12. Во второй половине 90-х годов число лиц, перемещенных внутри Колумбии, резко возросло. В то же время усилия по искоренению причин перемещения, обеспечению защиты ЛПС и оказанию им помощи, а также по созданию возможностей для их безопасного и добровольного возвращения, переселения и реинтеграции оказались недостаточными.

13. В результате серьезных, грубых и систематических нарушений прав человека и широкомасштабных нарушений норм международного гуманитарного права в ходе продолжающегося внутреннего вооруженного конфликта растущее число отдельных лиц и даже целые общины были вынуждены покинуть свои дома. Если по оценкам правительства Колумбии в период 1996-1998 годов число перемещенных лиц составило около 381 000 человек ^{3/}, то Национальное управление омбудсмана по правам

^{3/} Доклад президента Республики "Segundo Informe de la Gestion Estatal en Atención Integral a Poblacion Desplazada por la Violencia", представленный Конгрессу страны в соответствии с Законом № 387 16 марта 1999 года.

человека, ссылаясь на информацию, поступившую из неправительственных источников, сообщает, что в эти годы было принудительно перемещено примерно 750 000 колумбийцев 4/. Согласно этому же источнику, в настоящее время общее число ЛПС в Колумбии составляет порядка 1,5 млн. человек.

14. Большинству указанных ЛПС пришлось покинуть родные места - поскольку их жизнь подвергалась опасности - после перемещения, обусловленного массовыми убийствами, внесудебными казнями, пытками и насильственными исчезновениями. Согласно неправительственным источникам, около 54% перемещенных лиц были вынуждены покинуть свои дома в результате действий полувоенных формирований, 29% было перемещено повстанческими группировками и около 6% - колумбийской армией и полицией.

15. Перемещение населения в Колумбии происходит уже не только в результате серьезных нарушений прав человека и норм гуманитарного права, но и под воздействием целенаправленной стратегии "зачистки" районов проживания населения, подозреваемого в симпатиях к оппозиционным вооруженным группам. В таких районах, как Бахо Аtrato и южная часть Боливар, где продолжительное время господствовали партизаны, массовые перемещения населения за последние годы произошли после введения в них полувоенных формирований. Обострение борьбы за контроль над различными районами усугубляет проблему перемещения, поскольку каждая сторона стремится "зачистить" районы проживания населения, подозреваемого в симпатиях к другой стороне.

16. Кроме того, процесс укрупнения земельных угодий, зачастую сопровождающийся насильственными действиями, вынудил многих крестьян покинуть свои земли, поскольку им угрожали крупные землевладельцы или их представители. В таких случаях у перемещенных крестьян зачастую нет официальных документов о владении землей, несмотря на то, что эта земля была ими куплена или унаследована. Перемещению населения способствовали также освоение и добыча полезных ископаемых и реализация крупномасштабных проектов в целях развития.

17. Большинство ЛПС Колумбии покидают родные места в одиночку или вместе со всеми своими родственниками. Чаще всего перемещение в Колумбии происходит следующим образом: крестьяне покидают сельские районы, стремясь к безопасности и к получению гуманитарной помощи в центрах муниципий и провинций, откуда многие из них перебираются в более крупные города в поисках работы и/или защиты. В результате многие ЛПС в конечном счете оседают в Боготе, Медельине или других крупных городах, пополняя в городских трущобах уже и без того многочисленные группы колумбийцев, нуждающихся в социальной поддержке.

4/ Консультативный совет по правам человека и перемещению населения (КОДХЕС).

18. В настоящее время лицами, перемещенными внутри страны, являются выходцы практически из всех колумбийских департаментов, однако наиболее остро данная проблема стоит в Антьокии, Боливаре, Чоко, Кордобе, Сантандере, особенно в северной части Сантандера. Кроме того, серьезная ситуация сложилась в Сезаре, Мете, Магдалене и Толиме. В результате обострения внутреннего конфликта в Колумбии усиливается соперничество за господство в новых районах, что приводит к новым перемещениям населения.

19. С 1996 года, помимо мелкомасштабных перемещений отдельных лиц и семей, в Колумбии происходят коллективные и массовые перемещения населения. Такая эскалация массового перемещения населения создает новые препятствия для усилий Колумбии и международного сообщества по урегулированию кризиса, связанного с ЛПС. Впервые за все время были созданы, главным образом в районе Урабы, лагеря ЛПС. Благодаря усилиям средств массовой информации по освещению ситуации, в частности в лагере Паварандо, о проблеме ЛПС стало известно колумбийской общественности и международному сообществу, что способствовало более глубокому ее осознанию населением.

20. Несмотря на масштабы кризиса, связанного с ЛПС в Колумбии, правительство относительно медленно разрабатывает стратегии и реализует программы, направленные на предотвращение перемещения и защиту от него. В 1995 году Национальный совет по социально-экономической политике (КОНПЕС) принял национальную программу для ЛПС. Однако для реализации этой программы не хватило финансовых средств, и она так и не была выполнена полностью. В 1997 году с целью решения данной проблемы была создана соответствующая организационная структура и было принято национальное законодательство, касающееся ЛПС. С учетом некоторых исключений новое законодательство (Закон № 387 о внутреннем перемещении) было разработано в соответствии с международными нормами, в том числе лежащими в основе Руководящих принципов. Происшедшая после этого смена правительства в Колумбии сопровождалась новыми институциональными веяниями. В марте 1999 года правительство решило упразднить пост советника президента по вопросам внутреннего перемещения и официально передать полномочия, связанные с ЛПС, Комитету социальной солидарности (Red de Solidaridad Social) - децентрализованному механизму социального обеспечения.

IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ В КОЛУМБИИ

A. Общие принципы (принципы 1-4)

21. В принципах 1-4 подчеркивается, что перемещенные лица пользуются теми же правами и свободами, которыми пользуются все другие граждане и что они не должны подвергаться дискриминации в силу их перемещения. Отказ в предоставлении базовых услуг в Колумбии любому человеку на том основании, что он является перемещенным лицом, или негативное отношение к перемещенным лицам противоречат духу и букве принципов.

22. Термин "перемещенные внутри страны лица", использованный во введении к руководящим принципам, имеет описательный характер; он не изменяет правовой статус лица или его права как гражданина конкретной страны.

23. Принципы применяются равным образом ко всем перемещенным лицам, независимо от их этнического или социального происхождения, расы, религии, пола или других аналогичных признаков. В то же время принципами признается, что определенные уязвимые группы из числа перемещенных лиц, как, например, дети, беременные женщины, матери с малолетними детьми, женщины, возглавляющие домашние хозяйства, инвалиды и престарелые лица, могут нуждаться в особом внимании.

24. Основная ответственность за уделение такого внимания и обеспечение такой защиты возлагается на национальные органы. Однако эти принципы должны соблюдаться также неправительственными сторонами, например оппозиционными вооруженными группировками, без каких бы то ни было последствий для правового статуса этих сторон.

В. Предотвращение перемещения населения и защита от него
(принципы 5-9)

25. Участники рабочего совещания сосредоточили свое внимание на принципах 5, 6 и 9, поскольку принудительное перемещение в соответствии с непосредственным распоряжением органов власти, как указывается в Принципах 7 и 8, не имеет широкого распространения в Колумбии. Чаще всего внутреннее перемещение населения в Колумбии происходит в результате нарушения прав человека и норм гуманитарного права. Участники рабочего совещания сослались на доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за 1999 год, в котором эти нарушения характеризуются как носящие "грубый, массовый и систематический характер" 5/.

26. Участники рабочего совещания сделали вывод о том, что, хотя основные причины перемещения населения в Колумбии многообразны (внутренний вооруженный конфликт, земельные споры, крупномасштабные проекты в области развития и т.д.), чаще всего непосредственными причинами перемещения служат нарушения прав человека и норм гуманитарного права. Поэтому было указано, что наиболее эффективным средством предупреждения перемещения населения является радикальное улучшение ситуации в области соблюдения прав человека в Колумбии. Такого улучшения можно будет добиться в результате применения решительных мер по защите перемещенных лиц, а также эффективных судебных мер по привлечению к ответственности лиц, виновных в нарушении

5/ Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающийся Отделения в Колумбии и представленный на сессии Комиссии по правам человека в 1999 году (E/CN.4/1999/8, пункт 150).

прав человека, в соответствии с международными и национальными документами по правам человека. К сожалению, многочисленные рекомендации, вынесенные Организацией Объединенных Наций (например, в докладах УВКПЧ, представителя Генерального секретаря, специальных докладчиков и договорных органов Организации Объединенных Наций), Межамериканской комиссией по правам человека и значительным числом национальных и международных НПО по правам человека, не были полностью выполнены и, следовательно, неотложная проблема, стоящая перед правительством Колумбии, а также перед национальными и международными правозащитниками, так и не была решена.

27. Вместе с тем участники отметили, что даже в том случае, если перемещение населения происходит в результате нарушений прав человека, совершаемых в контексте международного конфликта, существует возможность принятия превентивных мер еще до завершения конфликта. Колумбийское общество и международное сообщество не могут дожидаться окончания весьма шаткого мирного процесса в ситуации, когда число перемещаемых ежегодно колумбийцев исчисляется сотнями тысяч человек.

28. Сделав вывод о том, что перемещение населения происходит в результате нарушений прав человека и норм гуманитарного права, участники Рабочего совещания обсудили те случаи, когда внутренние перемещения являются результатом не только вооруженного конфликта, но и способом установления военного контроля над спорными территориями, на которых проживают общины, рассматривающиеся в качестве пособников врагу. Такая "чистка" населения была охарактеризована как вопиющее нарушение принципа 6, которым четко гарантируется право на защиту от произвольного перемещения.

29. После определения прямых и косвенных причин перемещения участники проанализировали вопрос о том, в какой степени применение руководящих принципов служит достижению целей предотвращения перемещения и защиты от него. Было решено, что абсолютное большинство нарушений прав человека, влекущих за собой перемещение населения, можно предвидеть и что, следовательно, имеются широкие возможности для принятия превентивных мер. Во многих случаях власти даже информируются о возможных нарушениях прав человека и перемещении населения. По сообщению Управления омбудсмана Колумбии, о возможности совершения более 50% массовых расправ, которые были зарегистрированы в 1998 году, было сообщено заранее. В Колумбии многие отдельные граждане, учреждения и организации зачастую информируют местные и национальные органы власти о возможности совершения таких нарушений. Кроме того, Колумбийское отделение УВКПЧ регулярно представляет такую информацию правительству, а Колумбийское отделение ЮНИСЕФ обеспечивает поддержку "системы раннего предупреждения", разработанной Консультационным советом по правам человека и перемещению населения (КОДХЕС).

30. Участники Рабочего совещания признали эффективность этих инициатив по раннему предупреждению, однако подчеркнули необходимость создания этой системы в рамках соответствующего государственного учреждения колумбийского государства, возможно при

Управлении омбудсмана. Кроме того, было решено, что эффективная "система раннего предупреждения" должна использоваться наряду с "мерами раннего реагирования" на поступающую информацию. Такое превентивное реагирование могло бы конкретно заключаться в следующем:

- направлении армейских подразделений в соответствующие населенные пункты для устранения опасности и защиты населения;
- возбуждении судебного расследования по актам насилия, создающим угрозу для населения, и обеспечении более широкого присутствия других государственных учреждений (медицинских, образовательных и т.д.).

31. Участники колумбийского совещания призвали международное сообщество активизировать в качестве одной из дополнительных мер свое физическое присутствие в тех районах страны, где проблема соблюдения прав человека стоит особенно остро.

32. Участники также отметили, что Центр наблюдения за внутренним перемещением населения - межучрежденческий форум, предназначенный для обсуждения политики правительства и последних тенденций, касающихся ЛПС (предусмотренный в статье 13 Закона № 387 о внутреннем перемещении населения, но пока не созданный), может послужить важным источником информации, дополняющим систему превентивных мер.

33. Другими структурами, наделенными в соответствии с Законом № 387 превентивными полномочиями по проблемам ЛПС, являются муниципальные комитеты по вопросам ЛПС, которые были охарактеризованы некоторыми участниками Рабочего совещания как "слишком лояльные по отношению к тем, кто способствует изгнанию населения из районов его проживания"; следовательно, эти комитеты не в состоянии не только принять меры по устранению опасностей, нависших над общиной, но и даже сообщить о таких опасностях.

34. Был сделан вывод о том, что руководящий принцип 9, обеспечивающий защиту от перемещений "коренных жителей, меньшинств, крестьян, лиц, занимающихся скотоводством, и других групп, которые находятся в особой зависимости от своих земель и привязаны к ним", применяется недостаточно эффективно в Колумбии. По сообщению Управления омбудсмана, за последние два года было перемещено более 7 000 коренных жителей и за этот же период было убито 127 активистов коренного населения. Помимо уже проанализированных превентивных мер, было предложено обеспечить более эффективное осуществление прав коренных общин на землю. Следует легализовать традиционную земельную собственность и предоставить новые права на землю. Участники также подчеркнули важность систематической оценки воздействия проектов в области развития на общины коренного населения и важность осуществления права коренного населения не быть перемещенным со своей земли.

С. Защита во время перемещения (принципы 10-23)

35. Тщательно проанализировав нынешнее положение в связи с осуществлением Руководящих принципов, касающихся защиты во время перемещения (принципы 10-23), большинство участников выразили глубокую обеспокоенность в связи с явным несоответствием между колумбийским законодательством, которое в основном соответствует международным нормам, и практической ситуацией ЛПС в Колумбии.

36. Часто ЛПС подвергаются вооруженным нападениям. Их обвиняют в поддержке той или иной вооруженной группировки и сгоняют в коллективные поселения или районы сосредоточения перемещенных лиц. Иногда становятся жертвами неизбирательных нападений; в других случаях убивают, калечат и похищают конкретных лиц, в частности их лидеров и представителей.

37. На совещании были обсуждены некоторые особо серьезные случаи нападения на ЛПС в качестве иллюстрации данного явления и определения эффективных мер защиты. Некоторые участники выразили обеспокоенность в связи с положением ЛПС, называющих себя "общинами мира", в частности в районе Урабы. Несмотря на недвусмысленный отказ от участия в вооруженных формированиях, эти общины в течение первой половины 1999 года неоднократно подвергались нападениям, в результате которых были убиты некоторые из их лидеров.

38. Помимо постоянных мер защиты, правительству Колумбии было предложено организовать публичную информационную кампанию для изменения сложившегося представления об ЛПС как об участниках конфликта. Эта кампания должна быть нацелена на вооруженные силы Колумбии, местные органы власти и население страны в целом.

39. В ходе обсуждения вопроса о принудительном призыве ЛПС в армию (принцип 13) участники сослались на доклад управления омбудсмана, в котором приводятся документальные свидетельства вербовки несовершеннолетних всеми вооруженными группировками. Был сделан вывод о том, что проблема вербовки несовершеннолетних и принудительного призыва в армию является весьма серьезной для ЛПС. Участники рабочего совещания призвали все вооруженные группировки прекратить эту практику.

40. При рассмотрении вопроса о защите принудительного возвращения в опасные районы (принцип 15) участники выразили глубокую обеспокоенность в связи с тем, что на возвращающихся лиц часто нападают боевики вооруженных группировок, заставляя их вновь и вновь покидать родные места. Было решено, что не следует рекомендовать ЛПС возвращаться в покинутые ими места, если соответствующие государственные учреждения не смогут гарантировать их физическую безопасность и создать для них приемлемые и стабильные условия жизни. Прежде чем рекомендовать им возвращаться, следует нейтрализовать все незаконные формирования и установить полный контроль над

соответствующим районом. В то же время участники признали трудности, стоящие перед правительством и вооруженными силами, на которые возложена ответственность за обеспечение безопасности колумбийских граждан в постоянно изменяющейся ситуации.

41. Отметив, что кризис, связанный с ЛПС в Колумбии, с учетом его масштабов вышел из-под контроля правительства, участники рабочего совещания, представляющие как Колумбию, так и другие страны, выразили глубокое сожаление в связи тем, что населению, перемещенному внутри страны, не предоставляется надлежащая помощь в плане обеспечения продуктами питания, жильем, одеждой и медицинского обслуживания. Еще в 1998 году Отделение УВКПЧ в Боготе публично заявило правительству Колумбии об обеспокоенности в связи с этим, непосредственно сославшись на гарантии, предусмотренные для ЛПС руководящим принципом 18. Положение ЛПС, как отметило большинство участников, включая представителей ЛПС, к сожалению, не улучшилось.

42. Участники от неправительственных организаций, включая представителей международного сообщества, неоднократно отмечали ограниченные возможности ЛПС в плане осуществления их основных прав. Принимаемые правительством меры по оказанию помощи ЛПС были подвергнуты резкой критике с точки зрения как их сути, так и практической реализации. Большинство участников сочло, что эти меры принимаются без надлежащего учета наиболее настоятельных потребностей ЛПС, их культуры или способности внести активный вклад в решение собственных проблем. Отмечалось, что многие меры, принимаемые правительством для оказания помощи ЛПС, ограничиваются раздачей еды, причем при их реализации прослеживается несогласованность и они не направлены на отыскание эффективных решений. Помощь отдельным ЛПС была сочтена формальной, недостаточной и условной.

43. Некоторые участники, в том числе от католической церкви, выразили обеспокоенность в связи с тем, что излишне обременительные бюрократические процедуры могут воспрепятствовать доступу ЛПС к гуманитарной помощи и принятию долгосрочных решений. Эти процедуры предлагалось упростить, упорядочить и четко донести до лиц, которым они, как предполагается, предназначаются. ЛПС не должны возвращаться в родные общины для сбора доказательств своего перемещения.

44. Отмечалось, что общинам ЛПС приходится все чаще вступать в контакт с правительством и оказывать давление на органы власти посредством проведения публичных демонстраций с целью получения доступа к гуманитарной помощи, предусмотренной Законом № 387. В тех случаях, когда такие акции протеста не приводят к улучшению ситуации в области осуществления их основных прав, группы ЛПС проводят сидячие демонстрации протеста и захватывают общественные здания. В Колумбии лидеров социальных акций протеста зачастую обвиняют в симпатиях к партизанским группировкам левого толка и подвергают на этой почве травле. Это же касается и лидеров ЛПС.

45. В соответствии с принципом 20 участники Рабочего совещания признали важность выдачи ЛПС всех документов, необходимых им для уважения и осуществления их законных прав. Участники выразили обеспокоенность в связи с тем, что у значительного числа колумбийцев, перемещенных внутри страны, в настоящее время нет таких документов. Для решения этой проблемы полевые отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и МККК в сотрудничестве с министерством внутренних дел, Управлением регистраций (Registraduria) и Комитетом социальной солидарности приступили к реализации совместной программы с целью выдачи необходимых документов, которую участники Рабочего совещания сочли одной из важных мер.

46. И наконец, отмечалось, что правительству Колумбии, учреждениям Организации Объединенных Наций, а также национальным и международным НПО следует более эффективно координировать свои усилия для обеспечения более надежной защиты ЛПС. Участники рабочего совещания подчеркнули, что такая координация никоим образом не уменьшит ответственность государства перед перемещенными общинами и не ограничит независимость НПО.

D. Гуманитарная помощь (принципы 24-27)

47. Участники рабочего совещания, включая представителей правительства, решили, что власти Колумбии должны взять на себя основную ответственность за оказание гуманитарной помощи ЛПС, а вклад международных организаций и НПО должен носить лишь вспомогательный характер. С другой стороны, некоторые из участников с обеспокоенностью отметили, что на практике бремя национальных и международных НПО является слишком тяжелым и что они не пользуются поддержкой или признанием со стороны правительства Колумбии.

48. В данной связи представитель правительства Колумбии предложил программу налаживания более тесного сотрудничества и координации с НПО и международными учреждениями. Он также подчеркнул, что такая координация должна носить и тематический, и географический характер, с тем чтобы можно было четко определить, кто и чем занимается в том или ином районе, и, следовательно, оптимально использовать имеющиеся ресурсы.

49. Представители НПО выразили большую заинтересованность в диалоге с правительством, и участники высказались за налаживание такого диалога, с тем чтобы НПО могли поделиться с новой администрацией накопленным опытом осуществления наиболее эффективной практики и конструктивно обсудить существующие стратегии и программы в критическом духе. К сожалению, предложение правительства о проведении совещания за круглым столом с НПО пока еще не реализовано.

50. На совещании представители правительства также подчеркнули необходимость децентрализации процесса оказания гуманитарной помощи, который пока не осуществляется на местном уровне. Такую децентрализацию можно было бы стимулировать посредством создания предложенной УВКБ совместной технической группы в составе правительственных чиновников, представителей международного сообщества и национальных НПО. Эта группа могла бы оказывать техническую помощь местным органам власти, а впоследствии - контролировать и анализировать программы предоставления гуманитарной помощи ЛПС.

51. Другой представитель правительства проинформировал участников рабочего совещания о том, что специальный государственный фонд мира выделит около 100 млн. долл. США на оказание гуманитарной помощи перемещенным общинам в течение ближайших пяти лет и что Комитет социальной солидарности, на который в настоящее время возложена задача по оказанию помощи ЛПС, предоставит в этих целях дополнительные ассигнования.

52. При обсуждении принципа 27 стало ясно, что гуманитарные организации, функционирующие в Колумбии, выполняют непростую задачу, стараясь совмещать оказание помощи ЛПС с их защитой и наблюдением за осуществлением их прав. Недавние события, особенно в районе Урабы, показывают, насколько трудно гуманитарным организациям доказать свой нейтралитет и завоевать доверие у местных вооруженных группировок, "учитывая потребность в защите прав человека перемещенных внутри страны лиц и принимая в этой связи соответствующие меры" 6/. Поэтому участники рабочего совещания обратились ко всем вооруженным группировкам с просьбой проявлять должное уважение к важной гуманитарной деятельности национальных и международных организаций, которые в настоящее время предоставляют помощь ЛПС в Колумбии и обеспечивают их защиту.

Е. Принципы, касающиеся возвращения, расселения и реинтеграции
(принципы 28-30)

53. Участники рабочего совещания провели весьма конструктивное обсуждение руководящего принципа 28, касающегося добровольного и безопасного возвращения, расселения и реинтеграции, которые имеют крайне важное значение для общин ЛПС в Колумбии. Участники, включая представителей правительства, согласились с тем, что пока процессы возвращения и переселения являются безрезультатными и что иногда они приводят к новым перемещениям населения.

6/ Руководящий принцип 27.1.

54. На рабочем совещании были определены следующие пять основных условий успешного возвращения, расселения и реинтеграции, предусмотренных руководящим принципом 28:

- благоприятная ситуация;
- достаточные средства;
- надлежащие меры по обеспечению безопасности;
- добровольный характер возвращения, переселения или реинтеграции; и
- участие в этих процессах ЛПС.

55. Отмечалось, что благоприятную для возвращения ситуацию можно создать лишь в том случае, если будут устранены основные причины перемещения и государство полностью выполнит многочисленные рекомендации международного сообщества в отношении защиты прав человека и норм гуманитарного права в Колумбии.

56. Было указано, что возвращающиеся лица и ЛПС, расселяющиеся в сельских районах, прежде всего озабочены личной безопасностью. Участники подчеркнули важность расширения присутствия в сельских районах таких государственных учреждений, как Государственное управление омбудсмена по правам человека, отдел по правам человека министерства внутренних дел и различные судебные органы. Кроме того, правительству было предложено стимулировать заключение "гуманитарных соглашений" с вооруженными группировками с целью защиты возвращающихся ЛПС. Некоторые участники призвали международное сообщество к расширению его присутствия на местах в интересах наблюдения за обеспечением безопасности возвращающихся и переселяющихся ЛПС.

57. С учетом того, что большинство ЛПС в Колумбии относится к числу нуждающихся или неимущих, участники с обеспокоенностью отметили, что на решающих этапах возвращения или переселения им предоставляются недостаточные средства, а это может помешать принятию долгосрочных решений. Представители ЛПС и другие участники, занимающиеся непосредственно возвращающимися лицами, изложили со ссылкой на свидетельства очевидцев подробную информацию о том, как зачастую людям приходится возвращаться или переселяться в места, лишенные какой бы то ни было инфраструктуры, где невозможно найти никаких орудий труда, где не хватает продуктов питания, жилья и трудно получить медицинскую помощь. Из-за недостатка средств они зачастую вынуждены вести продолжительные "переговоры" с местными и государственными властями, а иногда и вновь покидать свои земли.

58. Был обсужден ряд ситуаций, когда возвращающиеся лица становятся жертвами нарушений прав человека, в частности трагические события, происшедшие на юге департамента Боливар и в муниципии Риосуко, Чоко. В обоих случаях, несмотря на письменные гарантии безопасности, полученные от правительства, были убиты многие

представители возвратившихся ЛПС и возникла угроза для целых общин. С учетом этой ситуации участники рабочего совещания настоятельно призвали правительство принять все возможные меры по защите общин возвращающихся ЛПС.

59. Как следует из руководящего принципа 28, возвращение и расселение должны осуществляться добровольно. Большинство участников отметило, что в Колумбии ЛПС непосредственно не заставляют возвращаться или переселяться. Однако было указано, что из-за косвенного давления на них и отсутствия альтернативных эффективных решений многие перемещенные лица вынуждены возвращаться в свои общины. Сообщается, что поскольку гуманитарная помощь оказывается в недостаточном объеме или не оказывается вообще, у ЛПС зачастую не остается иного выбора, как вернуться в небезопасные районы, где по крайней мере они будут обеспечены жильем и основными продуктами питания. Некоторые участники также выразили обеспокоенность в связи с тем, что муниципальные органы власти, бюджет которых весьма ограничен, отговаривали ЛПС от переселения в центры муниципий. Как утверждается, для стимулирования возвращения ЛПС местные органы власти дали им от имени полевых командиров слишком оптимистичные гарантии безопасности.

60. На рабочем совещании было признано, что неременным условием принятия эффективных решений служит участие самих ЛПС в подготовке, осуществлении и анализе программ возвращения, расселения и реинтеграции. К сожалению, непосредственное участие ЛПС в этих усилиях не является характерной особенностью таких проектов.

61. Предполагается, что в состав муниципальных комитетов по вопросам лиц, перемещенных внутри страны (местных межучрежденческих рабочих групп, созданных на основании Закона № 387), должны входить представители перемещенных общин. Однако, как сообщили участники рабочего совещания, ЛПС обычно не входят в состав этих комитетов, а в тех случаях, когда они входят в их состав, им трудно донести до других свою точку зрения, поскольку им приходится действовать в весьма необычных для себя условиях.

62. Участники сообщили, что непосредственное привлечение ЛПС к этому процессу зачастую обеспечивается при помощи НПО. Однако при всей желательности более активного участия ЛПС были выражены опасения в связи с тем, что лидеры общин, которые и без того рискуют, могут подвергаться дополнительной опасности.

63. Внешне возвращающиеся и переселяющиеся лица систематически не подвергаются дискриминации, защиту от которой обеспечивает принцип 29, однако такая дискриминация проявляется в более утонченных формах. В условиях конфликта с участием двух враждующих сторон лица, перемещаемые одной из этих сторон, зачастую рассматриваются в качестве активных участников конфликта, подозреваемых в симпатиях к противоборствующей стороне. Другие граждане страны, включая порой представителей местных и районных властей, склонны скорее рассматривать ЛПС в качестве проблемной

группы населения, чем признавать их жертвами нарушений прав человека. Поэтому на рабочем совещании подчеркивалась необходимость проведения национальной кампании для привлечения внимания граждан страны к проблеме перемещения, а также для разъяснения того, что к ЛПС следует относиться как к жертвам нарушения прав человека, а не как к лицам, создающим социальные проблемы и проблемы в смысле безопасности.

64. На рабочем совещании были признаны трудности, связанные с применением руководящего принципа 29.1, закрепляющего право перемещенных лиц на возвращение оставленного ими имущества и собственности. Во-первых, большинство ЛПС в Колумбии не имеют законного права на оставленную ими землю. Во-вторых, стороны, осуществившие перемещение, или симпатизирующие им лица, зачастую уничтожают или присваивают оставленные вещи и имущество. Кроме того, участники совещания, представляющие ЛПС, рассказали, что они опасаются актов насилия и что эти опасения, повлекшие за собой перемещение, не позволяют им вернуться домой. В этой связи на рабочем совещании правительству Колумбии было настоятельно рекомендовано разработать и реализовать программы возвращения собственности и имущества ЛПС в соответствии с принципом 29.

65. В тех случаях, когда вернуть собственность и имущество невозможно, властям следует оказывать содействие в принятии альтернативных решений о предоставлении компенсации или справедливом возмещении стоимости имущества. В Колумбии такой компенсации ЛПС не предоставляется. Более того, к ЛПС, как и к любым крестьянам, нуждающимся в земле, применяется Закон об аграрной реформе № 160, обязывающий их вносить 30% от общей стоимости нового участка земли. С учетом того, что в результате нарушений прав человека или норм гуманитарного права большинство ЛПС лишились своего имущества и средств существования, участники рабочего совещания сочли данную систему необоснованной. Было выражено также опасение, что бремя задолженности ЛПС будет настолько тяжелым, что это не позволит эффективно решать их проблемы. Поэтому было предложено освободить перемещенных лиц от внесения 30-процентной доли, взимаемой с других бенефициаров земельной реформы.

66. И наконец, при обсуждении принципа 30 участники рабочего совещания с признательностью отметили готовность правительства к сотрудничеству с международными гуманитарными организациями и создание правительством возможностей для беспрепятственного установления контактов с лицами, перемещенными внутри страны. Вместе с тем были выражены опасения в отношении того, что за последнее время незаконные вооруженные группировки, по-видимому, изменили подход к этим организациям, а также к вопросу о гуманитарной поддержке перемещенных общин. Пока возможности поддержания контактов с этими общинами физически не ограничивались, но с учетом обвинений в предвзятом отношении и демонстрируемой в целом враждебности к гуманитарным НПО, в частности в районе Урабы, национальным и международным НПО, возможно, придется пересмотреть вопрос о реализации своих программ в отдельных местах по соображениям безопасности. Поэтому участники рабочего совещания предложили местным и национальным властям в срочном порядке принять все необходимые меры,

включая публичные информационные кампании и публичные заявления, для поддержки и защиты членов НПО, осуществляющих в настоящее время гуманитарную деятельность в Колумбии.

V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ 7/

67. Поскольку серьезные, грубые и систематические нарушения прав человека, а также норм международного гуманитарного права являются основными непосредственными причинами принудительного перемещения населения в Колумбии, участники рабочего совещания настоятельно призвали правительство Колумбии к соблюдению руководящих принципов и к выполнению уже вынесенных международных рекомендаций по исправлению данного положения, в частности рекомендаций Организации Объединенных Наций и Межамериканской комиссии по правам человека ОАГ.

68. Участники рабочего совещания выразили обеспокоенность в связи с тем, что к принудительному перемещению населения прибегают в русле военной стратегии, целенаправленно применяющейся вооруженными группировками для установления контроля над оспариваемыми территориями. Нарушения прав человека и норм гуманитарного права, влекущие за собой внутреннее перемещение населения, в Колумбии зачастую предсказуемы. К сожалению, используемые неправительственные "системы раннего предупреждения" не смогли вызвать со стороны правительства своевременных превентивных мер защиты. Поэтому крайне необходима государственная "система раннего предупреждения и раннего реагирования".

69. Для соблюдения принципа 9 необходимо обеспечить более эффективное осуществление прав коренного населения на землю и тщательно рассмотреть вопрос о воздействии крупномасштабных проектов в области развития на общины.

70. Помимо непосредственных мер защиты, правительству Колумбии следует организовать публичную информационную кампанию для изменения сложившегося представления об ЛПС, которых зачастую причисляют к участникам конфликта. Эта кампания должна быть нацелена на вооруженные силы Колумбии, местные органы власти и население страны в целом.

71. С учетом активизации вооруженного конфликта участники признали трудности, стоящие перед правительством и вооруженными силами, отвечающими за обеспечение общественной безопасности. Однако при обсуждении необходимости защиты от принудительного

7/ В нижеизложенных выводах и рекомендациях резюмируются наиболее важные положения доклада на испанском языке ("Memorias") и излагаются основные опасения, прозвучавшие в ходе дискуссии.

возвращения в опасные районы (принцип 15) участники рабочего совещания выразили глубокую обеспокоенность в связи с отсутствием защиты, в частности случаями, когда возвращающиеся в свои дома лица из-за нападения на них вооруженных группировок и вынуждены вновь покидать родные места.

72. Отметив, что кризис, связанный с ЛПС в Колумбии, по своим масштабам превосходит возможности правительства, участники, представляющие как Колумбию, так и другие страны, выразили глубокое сожаление в связи с тем, что в настоящее время ЛПС сталкиваются с нехваткой продуктов питания, жилья, одежды или не предоставляется надлежащее медицинское обслуживание, и призвали правительство оперативно открыть ЛПС доступ к таким базовым услугам.

73. Участники подчеркнули важность более эффективной координации усилий правительства Колумбии, учреждений Организации Объединенных Наций, а также национальных и международных НПО для более эффективной защиты ЛПС, отметив, что такая координация не освобождает государство от его ответственности перед перемещенными общинами и не ограничивает независимость НПО.

74. Участники совещания с признательностью отметили, что специальный государственный фонд мира выделит около 100 млн. долл. США на оказание гуманитарной помощи перемещенным общинам в течение ближайших пяти лет и что Комитет социальной солидарности, на который в настоящее время возложена задача по оказанию помощи ЛПС, предоставит в этих целях дополнительные средства.

75. Что касается вопроса о поддержании гуманитарными организациями контактов с ЛПС, то участники рабочего совещания призвали все вооруженные группировки проявлять должное уважение к гуманитарной деятельности национальных и международных организаций, представляющих помощь ЛПС и обеспечивающих их защиту, и к созданию условий для их безопасного контакта с населением, нуждающимся в помощи.

76. Местным и национальным властям было настоятельно рекомендовано немедленно принять все необходимые меры, включая публичные информационные кампании и публичные заявления, в поддержку гуманитарной деятельности НПО, осуществляемой в настоящее время в Колумбии.

77. Участники выразили сожаление в связи с тем, что до сих пор процессы были безрезультатными и что порой они приводят к новым перемещениям населения. На рабочем совещании были определены следующие пять основных условий успешного возвращения, расселения и реинтеграции: благоприятная ситуация; достаточные средства; надлежащие меры по обеспечению безопасности; добровольный характер возвращения, переселения и интеграции; и участие в этих процессах ЛПС.

а) участники рабочего совещания подчеркнули важность более широкого присутствия международного сообщества в районах возвращения или переселения для обеспечения личной безопасности ЛПС;

б) на рабочем совещании правительству Колумбии было настоятельно рекомендовано разработать и реализовать программы возвращения собственности и имущества ЛПС в соответствии с принципом 29.

78. В заключительном заявлении рабочего совещания была вновь указана необходимость применения руководящих принципов к ситуации в связи с ЛПС в Колумбии, а также к стратегиям страны и правовым нормам, касающимся перемещения населения. С учетом серьезных недостатков в плане обеспечения защиты ЛПС в Колумбии и уделяемого им внимания на рабочем совещании был сделан вывод о том, что меры правительства по предотвращению перемещения населения и по оказанию помощи перемещенным лицам послужат "доказательством реального политического стремления к решению данной проблемы".

Добавление

ПЕРЕЧЕНЬ УЧАСТНИКОВ

ACRONYMS

CODHES	Consultancy on Human Rights and Displacement
GAD	Support Group for Organizations of IDPs <u>8/</u>
ICRC	International Committee of the Red Cross
IIHR	Inter-American Institute for Human Rights
MNDP	Peruvian Roundtable on Displacement
OCHA	Office for the Coordination of Humanitarian Affairs
OHCHR	Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
UNDP	United Nations Development Programme
UNHCR	Office of the United Nations High Commissioner for Refugees
USCR	U.S. Committee for Refugees

Association of Peasant and Indigenous
Women

Maria Emma Prada
Bogota, Colombia

Brookings Institution

Roberta Cohen
Co-Director
Project on Internal Displacement
Washington D.C., United States of
America

Francis M. Deng
Senior Fellow and Representative of
the United Nations
Secretary-General on Internally
Displaced Persons

8/ GAD is a coalition of 13 Colombian human rights NGOs working with displaced populations.

Center for Political and Economic
Research

Onesimo Hidalgo
Chiapas, Mexico

Christian Aid

James Lupton
National Director
Bogota

CODHES

Jorge Rojas
National Director
Bogota

GAD

Juan Manuel Bustillo
Technical Secretary
Bogota

Padre Sante Cervellin
Director
Migration Department,
Colombian Bishops' Conference
Bogota

Camilo Castellanos
Director
Instituto Latinoamericano de Servicios
Legales Alternativos (ILSA)
Bogota

Leonel Suares
ILSA
Bogota

Gloria Florez
Director
Asociación para la Promoción Social
Alternativa (MINGA)
Bogota

Marcela Salazar
Corporación Apoyo a las Víctimas de la
Violencia Sociopolítica Pro
Recuperación Emocional (AVRE)
Bogota

Yezid Beltran
Fundación Menonita para el Desarrollo
(MENCOLDES)
Bogota

Clemencia Correa
Justice and Peace Commission
Bogota

Reinaldo Villalba
Lawyers' Collective
Bogota

Mareth Cecilia Garcia
Lawyers' Collective
Bogota

Helena Olea
Colombian Commission of Jurists
Bogota

Luz Helena Sanchez
Benposta
Bogota

Hector Castro
Fundación para la Educación y el
Desarrollo (FEDES)
Bogota, Colombia

Franz Barbosa
Humanidad Vigente
Bogota, Colombia

Alvaro Ivan Prieto
Corporation Sembrar
Bogota, Colombia

Omar Hernandez
Centro de Investigación y Educación
Popular (CINEP)
Bogota, Colombia

Government of Colombia

Fernando Medellin
Director of the Social Solidarity
Network (Red de Solidaridad Social)

Guido Alberto Bonilla
Social Solidarity Network

Ellen Beattie
Social Solidarity Network

Danilo Rojas
Director, Special Human Rights Unit,
Ministry of the Interior

Ana Maria Charry
Special Human Rights Unit,
Ministry of the Interior

Maria Eugenia Cardenas
Special Human Rights Unit,
Ministry of the Interior

Juan Carlos Gomez
Head of the Human Rights Office
Ministry of Defence

IIHR

Cristina Zeledon
San José, Costa Rica

ICRC

Rolin Wavre
Head of Office
Bogota, Colombia

Patricia Luna
Bogota, Colombia

MNDP

José Coronel
Coordinator
Lima, Peru

National Network of Women

Claudia Majia
Bogota

Norwegian Refugee Council

Turid Laegrid
Bogota

OCHA	Allegra Kaiocchi New York
OHCHR	Anders Compass Head of the Office Bogota Bjorn Pettersson IDP Focal Point Bogota Erin Mooney Assistant to the Representative of the Secretary-General Geneva, Switzerland
Project Counseling Services	Diana Avila Regional Director Lima, Peru
Regional Association on Forced Migration	Jaime Miranda President San Salvador, El Salvador
Representatives of the internally displaced	German Bernal Organization of Colombian IDPs Colombia Teofilo Rangel Asociación Nacional de Ayuda Solidaria (ANDAS) Colombia Juan Romana Colombia Fabiam Taype Peru
UNDP	Alfredo Manrique Consultant Bogota

UNHCR

Leila Lima
Head of Office
Bogota

Isabel Celles
Bogota

Michael Reed
Bogota

William Partridge
Bogota

University of Oslo

Cecilia Baillet
Researcher
School of Law
Oslo, Norway

USCR

Hiram Ruiz
Political Analyst
Washington D.C.
